

**13.** Where the board of directors believes that a number of claims may be filed in respect of a dentist and that the total of the claims may exceed \$50,000, the board of directors must suspend the payment of compensations until it has reviewed all claims in respect of the dentist.

If the circumstances allow it, the board of directors must draw an inventory of the sums received by the dentist and notify in writing the persons likely to file a claim of the possibility of doing so.

**14.** Where the claimant is in a vulnerable situation, in particular because of age, physical or psychological state or social condition, the committee may, exceptionally and after having obtained the approval of the board of directors, fix a compensation amount greater than that provided for in section 12.

#### **DIVISION V** **FINAL**

**15.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106144

### **Draft Regulation**

Act respecting the protection of personal information in the private sector  
(chapter P-39.1)

Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information  
(2021, chapter 25)

#### **Payment of a recovery charge for a monetary administrative penalty**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the payment of a recovery charge for a monetary administrative penalty, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information (2021, chapter 25), assented to on 22 September 2021, introduces subdivision 4.1 entitled Monetary administrative penalties in Division VII of the Act respecting the protection of personal information in the private sector (chapter P-39.1). That subdivision, which comes into force on 22 September 2023, provides for the possibility to impose monetary administrative penalties and sets out the terms for recovering and claiming the amounts owing. The draft Regulation determines the cases in which and the con-

ditions under which a debtor of a monetary administrative penalty imposed under the Act respecting the protection of personal information in the private sector is required to pay a recovery charge. The draft Regulation also sets the amount of the charges.

The draft Regulation has no financial impact on enterprises. Only enterprises that do not pay their monetary administrative penalty following non-compliance with a requirement of the Act respecting the protection of personal information in the private sector could have to pay the recovery charges provided for in the Regulation. The draft Regulation has no impact on the public.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Christian Duquette, lawyer, Secrétariat à la réforme des institutions démocratiques, à l'accès à l'information et à la laïcité, Ministère du Conseil exécutif, 875, Grande Allée Est, bureau 3.263, Québec (Québec) G1R 4Y8; email: christian.duquette@mce.gouv.qc.ca; telephone: 418 528-8024, extension 5140.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Samuël, Director, Direction de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, Secrétariat à la réforme des institutions démocratiques, à l'accès à l'information et à la laïcité, Ministère du Conseil exécutif, 875 Grande Allée Est, bureau 3.265, Québec (Québec) G1R 4Y8; email: daiprp@mce.gouv.qc.ca; telephone: 418 528-8024, extension 1241.

JEAN-FRANÇOIS ROBERGE

*Minister Responsible for Access to Information and the Protection of Personal Information*

### **Regulation respecting the payment of a recovery charge for a monetary administrative penalty**

Act respecting the protection of personal information in the private sector  
(chapter P-39.1, s. 90, 1st par., subpar. 3.3)

Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information  
(2021, chapter 25, s. 158)

#### **DIVISION I** **SCOPE**

**1.** This Regulation applies to a debtor who, following an enforceable decision that states the debtor's debt pursuant to section 90.16 of the Act respecting the protection of personal information in the private sector (chapter P-39.1), is required, in accordance with section 90.17 of the Act, to pay a recovery charge for a monetary administrative penalty.

## DIVISION II RECOVERY CHARGES

**2.** The debtor of a recoverable amount is required to pay the following recovery charges:

(1) \$50 for a recovery certificate filed pursuant to section 90.16 of the Act;

(2) \$175 for each measure to secure a claim taken under Title Three of Book Six of the Civil Code and for each execution measure taken under Book VIII of the Code of Civil Procedure (chapter C-25.01).

The charges form part of the recoverable amount.

## DIVISION III FINAL

**3.** This Regulation comes into force on 22 September 2023.

106148

## Draft Regulation

Act to modernize the occupational health and safety regime  
(2021, chapter 27)

Act respecting occupational health and safety  
(chapter S-2.1)

### Registration, travel and accommodation expenses of training programs on prevention mechanisms specific to construction sites

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting registration, travel and accommodation expenses of training programs on prevention mechanisms specific to construction sites, appearing below, may be made by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval, in accordance with section 224 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1) on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation essentially provides the terms and conditions for the registration, travel and accommodation expenses that must be borne by the Commission pursuant to the amendments made by the Act to modernize the occupational health and safety regime (2021, chapter 27), which also enacts the Regulation respecting prevention mechanisms specific to construction sites, whose provisions concerning the obligation to participate in such training and obtain a certificate come into force on 1 January 2024.

The draft Regulation provides in particular that registration expenses for the training will be paid directly to instructors for persons designated in accordance with the Act to modernize the occupational health and safety regime or reimbursed to persons who are designated within 12 months of obtaining their certificate.

The draft Regulation also determines the indemnities for travel and accommodation expenses, where applicable, to which a person who has undergone the training is entitled according to the conditions provided for therein, as well as the terms and conditions for payment. The annual reevaluation of those indemnities is also provided for in the draft Regulation.

Study of the matter shows that the draft Regulation will have no financial impact on enterprises in Québec.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Marie-Josée Gravel, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, Montréal (Québec) H3B 3J1; telephone: 514 906-3010, extension 2142; email: marie-josee.gravel@cnesst.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Mohamed Aiyar, Vice President, Prevention, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 1600, avenue D'Estimauville, Québec (Québec) G1J 0H7.

JULIE CERANTOLA

*Secretary General of the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail*

## Regulation respecting registration, travel and accommodation expenses of training programs on prevention mechanisms specific to construction sites

Act to modernize the occupational health and safety regime  
(2021, chapter 27, ss. 224, 230, 232, 233, 241 and 308)

Act respecting occupational health and safety  
(chapter S-2.1, ss. 211 and 223, 1st par., subpar. 42)

## DIVISION I SCOPE

**1.** The standards set out in this Regulation apply to a person who must participate in a training program to obtain a certificate referred to in the Regulation respecting prevention mechanisms specific to construction sites (Act to modernize the occupational health and